**Legacy Machine 101**

对于一款经典的40mm腕表，Legacy Machine 101（LM101）融合了丰富的功能。更准确地说，LM101 是悠久岁月的结晶：从灵感到实现的跨度逾百年。

Legacy Machine 101体现并突出了腕表必不可少的本质：负责调节精度的摆轮；主发条所剩的动力——指示何时需要上链；以及最基本的功能：时间显示。

LM101还拥有一个非常特殊的隐秘功能——它的内嵌完全由MB&F自厂开发的机芯。

从外观上看，LM101最醒目的就是其巨大的悬挂摆轮，其稳重的摆动令人观之难忘。两枚质朴的白色小表盘轻巧地悬架位于精细的太阳放射饰纹机芯顶盘上：顶部右边，小时与分钟的幽蓝黄金指针与表盘的洁白无瑕彼此映衬，左侧下方较小的表盘上则是45小时的动力储备指示器。

如同魔法一般，蓝宝石水晶为表盘提供了仿若无形的保护；令人产生如同可以伸手触摸优雅双弧上面精美摆轮的奇妙错觉。弧形由实心金属精磨而成，经过五个多小时的手工抛光，方可达到其镜面般的光泽。

翻转Legacy Machine 101，背面的水晶圆顶巧妙地降低了表壳体厚度，并从视觉上减少了腕表的高度——更提供了从另一角度端详手工机芯的精巧工艺。弧形表盘与桥板巧妙地向高品质古典怀表的风尚致敬，更证明了对历史传承的尊重和沿袭。

而起伏的日内瓦波纹、手工打磨的倒角、黄金套筒与沉蓝钢螺丝的结合，使LM101机芯之美并不仅仅是对过去时代的追忆。由于它是MB&F首款从构思到设计完全由内部负责的Calibre产品 ，这也预示了一个新时代的来临。

同时，一流的独立制表师Kari Voutilainen也参与合作，亲自把关此款机芯精细的工艺规格与经典还原度，其结构与制作均由 MB&F 百分百操刀负责。

继首款推出18K玫瑰金和18K白金两种版本之后，此系列又增添了两款Frost雪霜压磨装饰限量版。Legacy Machine 101系列950铂金版——凭其独特的蓝色表面即可识别，现全球限量33枚。

**Legacy Machine 101 细部介绍**

**动力：**尽管Legacy Machine 101的机芯与Legacy Machine No.1外观类似，但仔细观察您会发现，它是一款全新水准的产品。它不仅仅是LM1机芯的缩小版本，更是一款完全由MB&F自厂设计与开发的全新Calibre机芯。

摆轮和发条位于机械机芯的最中央位置，其等时（时间相等）的振荡可调节机芯的精度。Büsser一直以来就对古董怀表大而缓慢的摆轮振动情有独钟——对比如今更常见、更快的4 Hz/ 28,800 vph，其振动频率仅为2.5 Hz/18,000 vph。因此，以此为出发点，这款机芯的诞生就绝对是意料之中的事了。

然而令人惊讶之处在于，它再现传统经典的方式竟是把一般藏在背后的摆轮大大方方地移到了前台，霸气地悬浮在机芯上空……甚至比表盘还要高！

在Legacy Machine 101调速装置的布局尽显前卫之余，专为MB&F定制、带校准螺钉的14mm直径大体量摆轮，以及带游丝头和移动螺柱的传统宝玑双层游丝，则体现出恪守传统的一面。

如果Legacy Machine No.1摆轮曾令您印象深刻，那么LM101在方寸更小的表盘上的演绎则会更加凸显摆轮。

**表盘与指针：**尽管动态悬浮摆轮成为了LM101上最亮眼之处，凭借其对比强烈的蓝色指针，洁白的时针表盘（小时和分钟）和动力指示器也尽显美观与清晰视觉。

白色双子表盘搭配亮丽的幽蓝黄金指针悬浮在机芯上空，与悬空的三维立体摆轮相映成趣。表盘上轻轻覆盖了一层半透明的高光油漆，使用繁复的*“*绷漆*”*工艺多次涂刷、烤制，层层相叠，最终平滑地铺开在表盘之上。

为了保持两个表盘及其传统罗马数字刻度的纯粹美感，工匠采用了精妙的下方固定技术，从而避免使用有碍观瞻的表面螺钉。一圈优雅的金线环绕在每个表盘外缘，更添不朽的经典气质。

**精细工艺，传承历史：**尽管机芯完全由内部设计打造，MB&F仍特邀著名制表师Kari Voutilainen负责确保机芯桥板设计和精细打磨符合经典特质。

机芯面板上（表盘一侧）雕刻着细密的太阳放射饰纹，在特定角度可散发亮眼光彩，却又不会喧宾夺主掩盖白色双子表盘、摆轮或是悬浮储能装置的风采。透明底盖尽显桥板和机芯的迷人造型和精致打磨，Kari Voutilainen忠实传统的杰出手艺在此一览无遗，不仅桥板的形状保持了传统钟表机芯的优雅曲线，桥板之间以及机芯与表壳之间也维持了得体而宽敞的间隔。

机芯背面可以看到经过沉头处理和抛光打磨，并用金质套筒固定的大尺寸红宝石轴承，与遍布立体弧形桥板上的日内瓦波纹相得益彰。红宝石轴承让人回想起高品质的古董怀表机芯，并且通过容纳更大直径的副齿轮和更多润滑油，发挥着减少磨损、延长使用寿命的实用功能。

**灵感与实践：**MB&F的Legacy Machine的构思源自Maximilian Büsser的幻想：“如果我生在1867年而不是1967年会是如何？20世纪初，第一款腕表问世，而我会想创造一款具有三维立体感的手腕机械。那时我不会有UFO机器人Grendizers、星球大战或战斗机来启发我的灵感，但我却有经典的怀表、埃菲尔铁塔和儒勒·凡尔纳。那么我20世纪初的手表究竟会是什么样？它们必须要是圆形（传统）而且三维立体（MB&F Machine）：Legacy Machines就是对问题的答案。”

Maximilian Büsser对十八、十九世纪的怀表一直怀有特别情感。事实上，我们今天见到的所有复杂钟表都是在那个时期构想成形，然后用纸笔勾勒设计（不像现在有计算机辅助程序可用）。组件制作全部必须达到最高的精确度，即使以今日的标准来看也是如此，用相对原始的工具（没有电力驱动）进行绝对精细地打磨、组装以及校准，成就了今日依然让人望尘莫及的无上精品。怀表的体积大于现代腕表，因而能够容纳井井有条的机芯架构，并配以美观大方的机板和桥板。

MB&F所有的钟表艺术都汲取着传统制表业的精华部分，Büsser渴望制作出能够彰显制表业悠久传统的杰出作品，为了向深厚的传统致敬，他想象自己早出生在一个世纪前的1867年，以当时的历史背景来设计钟表。搭配大气双辐式悬空摆轮、高拱型表盘、复古桥板设计和经典表面工艺，Legacy Machine正是融汇当代与传统典雅气质的梦幻结晶。

Legacy Machine No.1（LM1）是Legacy系列的首款作品；其它系列Legacy Machine No.2 和Legacy Machine Perpetual 也随即亮相。LM101则继续高擎传统旗帜，继LM1的44mm之后再为其它Legacy Machine腕表推出了更经典的40mm表壳。

**Legacy Machine 101 – 技术规格**

**动力：**

MB&F自厂开发的三维钟表机芯

机芯美学设计与工艺规格：Kari Voutilainen

手动上链，配单发条盒

储能：45 小时

摆轮：直径 14mm 的定制摆轮，带四颗传统调节螺钉，配置在机芯和表盘上方

游丝：传统宝玑式曲线游丝，带游丝头

振频：18,000bph/2.5Hz

组件数目：229

宝石数目：23

宝石套筒：黄金套筒，带抛光沉头

打磨工艺：19世纪经典风格细致手工处理，内凹导角展现顶级手艺，导角均抛光，日内瓦波纹，手工雕刻

**功能：**

小时、分钟和动力储备指示器。大摆轮于表盘上方

**表壳：**

18K玫瑰金或18K白金款可选，950铂金版限量33枚

尺寸：40 毫米宽 x 16 毫米高

组件数目：35

**蓝宝石水晶镜面：**

正面高拱型蓝宝石水晶镜面，背面蓝宝石水晶镜面，两面均带防眩镀层。

**表带与表扣：**

手工缝制的黑色或棕色鳄鱼皮表带，搭配表壳同色黄金或铂金表扣。

**联袂缔造 Legacy Machine No 101的合作伙伴**

**概念**：Maximilian Büsser / MB&F

**产品设计**： Eric Giroud / Through the Looking Glass

**技术与生产管理**：Serge Kriknoff / MB&F

**机芯设计与表面工艺规格**: Kari Voutilainen

**产品研发**：Guillaume Thévenin 与Ruben Martinez / MB&F

**齿轮**：Jean-François Mojon / Chronode

**摆轮桥板**：Benjamin Signoud / AMECAP

**摆轮**： Dominique Lauper / Precision Engineering

**机板与桥板**： Rodrigue Baume / Damatec

**机芯手工雕刻**：Eddy Jaquet 与 Sylvain Bettex / Glypto

**手工打磨机芯组件**：Jacques-Adrien Rochat / C-L Rochat

**机芯组装**：Didier Dumas, Georges Veisy, Anne Guiter, Emmanuel Maitre / MB&F

**自家生产**：Alain Lemarchand / MB&F

**质检**：Cyril Fallet / MB&F

**表壳**：Fabien Chapatte 与Riccardo Pescante / Les Artisans Boitiers

**表扣：**Erbas S.A.

**表盘**： Maurizio Cervellieri / Natéber

**指针**： Pierre Chillier, Isabelle Chillier 与 Marcos Zamora / Fiedler

**镜面**： Martin Stettler / Stettler

**表带**：Olivier Purnot / Camille Fournet

**礼盒**: Olivier Berthon / ATS Développement

**产品物流**：David Lamy 与 Isabel Ortega / MB&F

**营销与通讯**：Charris Yadigaroglou、Virginie Meylan **与** Juliette Duru / MB&F

M.A.D.Gallery： Hervé Estienne / MB&F

**销售**：Luis André, Patricia Duvillard 与Philip Ogle / MB&F

**图形设计**：Samuel Pasquier / MB&F, Adrien Schulz 与Gilles Bondallaz / Z+Z

**产品摄影**：Maarten van der Ende

**人物摄影**：Régis Golay / Federal

**网站**：Stéphane Balet 与 Victor Rodriguez / Sumo Interactive

**文案**：Ian Skellern / Underthedial

**MB&F – 概念实验室的创始**

**10年精心打造11枚机芯，勇攀高峰，创意无限**

2015年恰逢品牌成立十周年之际，MB&F热烈庆祝世界上首个钟表概念实验室的辉煌成果：10年的高度创意，以及11枚另MB&F功成名就的Horological Machine系列与Legacy Machine系列著名机芯。

马克西米兰·比塞尔（Maximilian Büsser）在多个顶级制表品牌从事管理职位15年后，于2005年辞去了在Harry Winston的董事总经理职务，成立了MB&F——即Maximilian Büsser & Friends的缩写。MB&F是一家艺术与微型工程实验室，凝聚了比塞尔尊重、与之共事愉快且才华横溢的专业人士，致力于设计并制作少量打破传统概念的创新型腕表系列。

2007年，MB&F推出第一款Horological Machine：HM1。HM1 雕刻装饰的立体表壳与精美修饰的引擎（机芯），为之后衍生的独特Horological Machine系列奠定了创作标准，从HM2、HM3、HM4、HM5、HM6，到现在的HMX，更传达了原创理念——用机械来叙述时间，而不是用机械来告知时间。

2011年MB&F推出了圆形表壳的 Legacy Machine系列。这是一个受到传统制表所启发的全新系列，凭借过去伟大钟表创新者的优异钟表技术，重新诠释复杂功能的魅力，以所创造出极富当代风格的机械工艺珍品，向19世纪的超凡制表技艺致敬。在LM1及LM2之后，又推出首枚搭载百分之百内部开发机芯的MB&F腕表：LM101。2015年诞生了完美嵌合万年历的Legacy Machine Perpetual 系列。在那之后，MB&F便交替推出时尚、打破常规的Horological Machine系列，以及饱含传统底蕴的 Legacy Machine系列。

到目前为止，MB&F的创新旅程赢得了来自各界的赞誉和掌声。例如：在2012年的“日内瓦钟表大赏”（Grand Prix d'Horlogerie de Genève）上，MB&F的Legacy Machine No.1腕表曾荣获由钟表爱好者们票选的“最受公众欢迎奖”（Public Prize）以及由专业评审选出的“最佳男表奖”（Best Men’s Watch Prize）。在2010年的大赏上，MB&F借着HM4 Thunderbolt赢得了“最佳概念与设计腕表奖”（Best Concept and Design Watch）。此外，2015年，MB&F以HM6 Space Pirate腕表获得了国际红点设计奖（Red Dot Awards）最顶级的殊荣——“冠中之冠设计大奖”（Red Dot: Best of the Best）。